

CONTRATTO DI SERVIZI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DI PROMOZIONE TURISTICA E DI VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO "VISIT BRESCIA 2022".

Tra le parti:

Camera di Commercio Industria, Artigianato e Agricoltura di Brescia, di seguito indicata per brevità anche come "Camera di Commercio", con sede in Brescia, Via Einaudi n. 23, partita I.V.A. 00859790172, C.F. 80013870177, in persona di Massimo Ziletti, C.F. ZLTMSM64M22B157V, nato a Brescia il 22/08/1964, che agisce nel presente atto in nome, per conto e nell'interesse di Camera di Commercio, quale Dirigente dell'Area Amministrativa e rappresentante negoziale della stessa,

e

Visit Brescia Scrl, di seguito indicata per brevità come "Visit Brescia" o "la propria Società in house", con sede in Brescia, Via Einaudi n. 23, C.F. e partita I.V.A. 02403340983, in persona del sig. Marco Polettini, C.F. PLTMRC58B05D284F, nato a Desenzano del Garda (Bs) il 05/02/1958, che agisce nel presente atto in nome, per conto di Visit Brescia, quale Legale Rappresentante della stessa;

premessi che

- Visit Brescia è una società consortile partecipata in via maggioritaria dalla Camera di Commercio, che svolge attività di promozione del territorio e per la quale è stata presentata domanda di iscrizione nell'Elenco delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori che operano mediante affidamenti diretti nei confronti di proprie società *in house* ai sensi dell'art. 192 del D.Lgs. n. 50/2016 (protocollo n. 0045297 del 17/06/2020);
- nel bilancio 2022 al conto 330004, linea 004 "azioni ed interventi per la promozione del territorio", punto 7 - anno 2022, progetto 3 "Azioni di promozione e commercializzazione del turismo bresciano in



CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA - BRESCIA

Italia e nel mondo - Bresciatourism", è previsto uno stanziamento per la realizzazione dell'iniziativa;

- con determinazione n. ___ del ___ sono stati affidati a Visit Brescia Scrl i servizi per l'attuazione del predetto progetto; tutto ciò premesso,

si stipula quanto segue

Art. 1 - Oggetto e descrizione dei servizi - Oggetto del presente contratto di servizi è la realizzazione da parte di Visit Brescia dei servizi previsti nel "Progetto di promozione turistica e di valorizzazione del territorio "Visit Brescia 2022", che costituisce parte integrante del presente contratto.

I servizi affidati alla propria società in house consistono nel piano di attività descritto nel progetto allegato al presente contratto.

Il progetto di promozione turistica e di valorizzazione del territorio "Visit Brescia 2022" prevede un budget complessivo pari ad € 749.033,00 (IVA esclusa), come indicato nel progetto allegato 1 al presente contratto.

L'importo oggetto dell'affidamento a Visit Brescia è pari ad € 719.033,00 (IVA esclusa).

Art. 2 - Norme regolatrici del servizio - Il servizio deve essere svolto con l'osservanza di quanto previsto:

- a) dal presente atto e suoi allegati;
- b) dal Codice Civile e dalle altre disposizioni normative già emanate in materia di contratti di diritto privato, per quanto non regolato dal presente contratto.

ART. 3 - Durata e termini di esecuzione - I servizi saranno

realizzati e accompagnati da rendicontazione, secondo le seguenti tempistiche, di cui all'allegato 2 al presente contratto:

Entro il 15/07/2022:	Descrizione dell'attività rendicontata:
	<ul style="list-style-type: none">• Attività B2B e B2C in Italia:<ol style="list-style-type: none">1. Partecipazione alla Fiera BIT, Milano;2. Partecipazione alla Fiera del Cicloturismo, Milano;3. Educational tour con operatori turistici italiani - target "terza età";4. Eventi di promo-commercializzazione a Firenze, Roma e Salerno;5. Educational tour e workshop con operatori turistici italiani - target turismo culturale;• Attività B2B e B2C in Europa:<ol style="list-style-type: none">1. Partecipazione a ITW Londra;2. Organizzazione ITW Nova: workshop dedicato al turismo open air;• Attività B2B e B2C extra Europa:<ol style="list-style-type: none">1. Partecipazione a Travelux, Venezia;2. Partecipazione alla fiera ATM, Dubai;• Ufficio stampa internazionale, mercati di lingua tedesca: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sui mercati Austria, Germania e Svizzera. Ospitalità e assistenza a giornalisti europei;• Campagne di promozione per mercati Italia e Estero - I acconto;• Info promozionali multilingua dedicate al potenziale turista e agli operatori, sui prodotti turistici e i principali eventi che si svolgono a Brescia e in provincia, nonché sulle iniziative organizzate o promosse da Visit Brescia - I Acconto.
Entro il 15/09/2022	Descrizione dell'attività rendicontata:
	<ul style="list-style-type: none">• Attività B2B e B2C extra Europa: Organizzazione educational tour e workshop mercati USA, Canada, Medio Oriente - Acconto;

- Campagne di promozione per mercati Italia e Estero - II acconto;
- Azioni di promo-commercializzazione in Europa;
- Ufficio stampa internazionale, mercati di lingua tedesca: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sui mercati Austria, Germania e Svizzera. Ospitalità e assistenza a giornalisti europei;
- Info promozionali multilingua dedicate al potenziale turista e agli operatori, sui prodotti turistici e i principali eventi che si svolgono a Brescia e in provincia, nonché sulle iniziative organizzate o promosse da Visit Brescia - II Acconto;
- Progetti bandi regionali e comunitari - Acconto.

Entro il
31/10/2022

Descrizione dell'attività rendicontata:

- **Attività B2B e B2C in Italia:**
 1. Partecipazione alla fiera TTG, Rimini;
 2. Partecipazione alla fiera BMTA, Paestum;
- **Attività B2B e B2C in Europa:**
 1. Partecipazione alla fiera IFTM, Parigi;
 2. Organizzazione educational tour e workshop target Bus Operator;
 3. Organizzazione educational tour e workshop mercati europei;
- **Attività B2B e B2C extra Europa:**
 1. Organizzazione educational tour e workshop mercati USA, Canada, Medio Oriente - Saldo;
 2. Azioni di promo-commercializzazione in Europa/Extra Europa;
- Campagne di promozione per mercati Italia e Estero - III acconto;
- Ufficio stampa internazionale, mercati di lingua tedesca: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sui mercati Austria, Germania e Svizzera. Ospitalità e assistenza a giornalisti europei;
- Info promozionali multilingua dedicate al potenziale turista e agli operatori, sui prodotti

turistici e i principali eventi che si svolgono a Brescia e in provincia, nonché sulle iniziative organizzate o promosse da Visit Brescia - III Acconto.

Entro il
15/01/23

Descrizione dell'attività rendicontata:

• **Attività B2B e B2C in Italia:**

1. Partecipazione alla fiera Skipass, Modena;
2. Partecipazione alla fiera BITESP, Venezia;

• **Attività B2B e B2C in Europa:**

1. Partecipazione alla Fiera WTM, Londra;
2. Partecipazione a ITW Dusseldorf;

- Campagne di promozione per mercati Italia e Estero - Saldo;

- Info promozionali multilingua dedicate al potenziale turista e agli operatori, sui prodotti turistici e i principali eventi che si svolgono a Brescia e in provincia, nonché sulle iniziative organizzate o promosse da Visit Brescia - Saldo;

- Ufficio stampa internazionale, mercati di lingua tedesca: redazione e diffusione mensile di comunicati stampa per magazine di settore, riviste on-line e principali portali di turismo sui mercati Austria, Germania e Svizzera. Ospitalità e assistenza a giornalisti europei;

- Progetti bandi regionali e comunitari - Saldo.

Art. 4 - Corrispettivo - Visit Brescia assume l'obbligo di eseguire i servizi richiesti al costo complessivo massimo per il 2022 di € 719.033,00 (IVA al 22% esclusa), che verrà riconosciuto nelle quattro fasi previste nell'art. 3, secondo il seguente riparto previa approvazione della rendicontazione:

€ 179.759,00 (IVA esclusa) entro il 15 luglio 2022;

€ 179.758,00 (IVA esclusa) entro il 15 settembre 2022;

€ 179.758,00 (IVA esclusa) entro il 31 ottobre 2022;

€ 179.758,00 (IVA esclusa) entro il 15 gennaio 2023.

Art. 5 - Fatturazione - Visit Brescia procederà alla fatturazione dell'importo relativo ad ogni fase fino a raggiungere l'importo complessivo di cui all'art. 4).

Il pagamento delle fatture avrà luogo entro 60 (sessanta) gg. dalla data di ricevuta della fattura, secondo quanto previsto dagli artt. 15 e 55 del D.P.R. n. 254/2005, e dall'art. 4 commi 1, 2 e 4 del D.Lgs. 231/2002 e successive modificazioni, mediante bonifico bancario (codice univoco per la fatturazione elettronica: HCZBEG).

Art. 6 - D.U.V.R.I. Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze - Per la tipologia del servizio oggetto del contratto non si rilevano interferenze per cui si renda necessario gestire i rischi conseguenti.

Art. 7 - Collaudo - Il Dirigente camerale responsabile o suo delegato, alla presentazione delle fatture, procederà alla verifica della regolare esecuzione del servizio.

Art. 8 - Responsabilità - Visit Brescia dichiara di assumere in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni o di danni eventualmente arrecati alle persone o alle cose, tanto della Camera che di terzi, in dipendenza di manchevolezze o trascuratezze nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente atto.

Art. 9 - Obblighi di riservatezza - Visit Brescia ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto, e comunque per i cinque anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto; tale obbligo non concerne

i dati che siano o divengano di pubblico dominio. Visit Brescia è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché dei propri eventuali fornitori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti. In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, la Camera ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il Contratto, fermo restando che Visit Brescia sarà tenuta a risarcire tutti i danni che dovessero derivare alla Camera.

Art. 10 - Dati personali - Informativa ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 e della normativa vigente in materia di trattamento dei dati personali. Con riferimento ai dati personali conferiti per la sottoscrizione del presente contratto, si forniscono le seguenti informazioni:

- Titolare del trattamento è la Camera di Commercio di Brescia - Via Einaudi, 23 - 25121;
- Presso l'Ente opera il Responsabile della protezione dei dati, designato ai sensi dell'art. 37 del Regolamento (UE) 2016/679, da contattare all'indirizzo mail: franco.pozzoli@lom.camcom.it;
- Finalità del trattamento: i dati forniti sono trattati per le finalità di esecuzione del presente contratto ai sensi dell'articolo 6 comma 1 lettera b) del Regolamento UE 2016/679, nonché per gli eventuali ulteriori adempimenti previsti per legge;
- Modalità di trattamento: il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 32 del Regolamento UE 2016/679 e dalla normativa nazionale vigente in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente autorizzati ed in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 29 del predetto Regolamento;
- Diritti dell'interessato: in ogni momento, l'interessato potrà

esercitare i diritti previsti dalla normativa nazionale vigente e dagli articoli da 15 a 22 del Regolamento UE n. 2016/679.

Art. 11 - Controversie - Per la definizione di qualsiasi controversia inerente l'interpretazione, l'esecuzione e/o risoluzione del contratto è competente il Giudice ordinario del Foro di Brescia.

Letto, confermato e sottoscritto.

Brescia, 01/06/2022

Camera Di Commercio Di Brescia

IL DIRIGENTE
DELL'AREA AMMINISTRATIVA
(Massimo Ziletti)

Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del
d.lgs. 7 marzo 2005, n. 82
"Codice dell'amministrazione digitale"

Visit Brescia Scrl

IL LEGALE RAPPRESENTANTE
(Marco Polettini)

Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del
d.lgs. 7 marzo 2005, n. 82
"Codice dell'amministrazione digitale"

Allegati:

- 1 - Progetto Visit Brescia 2022 piano di attività
- 2 - Ripartizione corrispettivo

IL DIRIGENTE
DELL'AREA AMMINISTRATIVA
(dr Massimo Ziletti)